

暮らし豊かに こころ輝く都市

平成11年第1回区議会定例会が2月10日から開かれ、平成11年度予算案などが審議されています。加藤区長は、本会議初日予算案の概要を説明するとともにその所信を表明しました(予算案のあらましは「広報としま」3月5日号に掲載)。

都区制度改革の実現



昨年4月30日、地方自治法等の一部を改正する法律が国会で可決成立し、平成12年4月1日施行される運びとなりました。半世紀に渡り、東京都の内部的構成団体とされていた23特別区を地方自治法上、基礎的な地方公共団体として明確に位置付けること、財政自主権を強化すること、清掃事業をはじめ住民に身近な事務を特別区に移管することの三位一体の改革がようやく成就しました。都区制度改革の最大の目玉である清掃事業の運営形態は、昨年末、収集運搬は23区それぞれが平成12年から直接実施し、清掃工場での可燃ごみの中間処理、焼却は、ダイオキシン対策期間中の平成17年度までの6年間、23区の共同処理とすることで決着しました。区内で発生したごみは区内で処理するという白区内処理の原則にのっとり、区民の皆様のご理解のもとに建設が進められた豊島地区清掃工場は、本年1月末姿完成し、7月から本格稼働します。また、還元施設もこの3

政府予算案は「景気回復最優先」

昨年12月の政府経済見通しでは、国内総生産GDPの実質成長率は当初見込みとしては過去最低の0.5%と見込んでいます。また、平成11年度の政府予算案一般会計は「景気回復最優先」を掲げ、対前年度比5.1%増と伸び、政策経費である一般歳出の伸びも、ここ10年で最大の5.3%の増と、昨年度のマイナス予算から一転大幅なプラスに転じています。一方、東京都の平成11年度予算案は、一般会計の予算規模が対前年度比5.6%減の超緊縮予算となっており、これは歳入の根幹をなす都税収入が前年度に比べ10・8%落ち込んだことによるもので、都民サービスなど一般施策に充当される一般会計も1.1%のマイナスで、4年連続して減少しています。また、平成11年度の都区財政調整については、基準財政需要額および基準財政収入額ともにマイナスに転じ、普通交付金は対前年度比で過去最大の1.7%減、6千440億円にまで落ち込んでいます。

一般会計予算案総額は984億千530万円

平成11年度の予算編成においては、83億4千100万円の財源不足が生じました。この歳入歳出ギャップを解消するため、平成11年度の行財政改革計画に基づき職員定数の削減や再雇用職員・非常勤職員等の見直し等により2億5千万円、施設建設費等投資的経費の抑制により16億5千200万円、事務事業の廃止・休止・縮小や執行方法の見直し等により17億5千800万円、合わせて歳出抑制で36億6千万円。一方、歳入では、徴税努力による税収の確保や道路占用料の改

定で1億8千万円を確保するなど、歳入歳出合わせて38億8千400万円の財政効果を生み出しました。さらに不足する45億100万円は、庁舎等建設基金から10億円を運用し、残金については財政調整基金からの繰入や繰越金の充当、運用金償還経費の計上見送り等による財源対策を講じました。その結果、平成11年度一般会計予算の総額は、984億千530万円、対前年度比で4.5%減と2年振りにマイナスに転じ、5年前の平成6年度の12・0%減に次ぐ大きなマイナス予算となっています。

財源別では、一般財源は、対前年度比で0.7%減と4年連続してマイナス、特定財源も、3大プロジェクトの建設竣工等による特別区債の大幅な減等により、対前年度比10・2%減と2年振りにマイナスに転じています。性質別では、人件費は予算人員で43人を削減し対前年度比0.7%減と、当初予算では初めてマイナスとなっており、事業費は対前年度比6.0%増と4年振りにプラスに転じていますが、投資的経費は、対前年度比53・4%減と2年振りにマイナスに転じています。

主な新規・拡充事業

介護保険実施に向けて

本年10月には、豊島区介護認定審査会を開設し、保険給付サービスが円滑に利用できるよう要支援・要介護高齢者の認定作業に入ります。また、本年5月、施設介護の中心施設として西果嶋二丁目地区に区立第1番目の特別養護老人ホーム、菊かおる園を開設します。定員は4施設合わせて300名となり、民間の特別養護老人ホームで確保しているベッド数を加えると、平成12年1月には22名分のベッド数となります。また、通所介護の拠点施設となる高齢者住宅サービスセンターは、西果嶋二

健康づくりの支援

清掃工場の還元施設として整備した「健康プラザとしま」は、豊島健康センター、池袋スポーツセンターおよび上池袋コミュニティセンターを擁する区民の健康づくりの拠点となる施設です。健康診査センターは、地域医療の充実を図る拠点施設となるもので、本年9月の開設を予定しています。また、スポーツセンターは、スポーツドクター、健康運動指導士などの専門スタッフを配置し、区民の健康づくりを積極的に支援する「健康増進施設」です。清掃工場の余熱を利用した温水プールやトレーニングルーム、武道場等を配置し、オープンには本年7月を予定しています。さらに、心身障害者福祉センターでは「余暇よか広場」と銘打ち、外出が困難な在宅の障害者の方々にバスで送迎し、音楽や創作活動等のデイサービス事業を行い、また新池袋保健所内の「あぜりあ歯科診療所」では、一般の歯科診療所では十分な歯科診療を受けることが困難な障害者をおも

子育てのための環境づくり

ファミリーサポートセンター事業は、会員数の拡大、講習会の開催など、事業の拡充に努めます。また、産休明け保育に対する民間サービスの地域的な偏在を解消するため、家庭福祉員

いわゆる保育ママ制度の復活や認可外保育施設である保育室への運営助成を強化し、定員増を行うなど、認可保育園在園児との公平化を図ります。さらに、長時間保育ニーズに対応するため、区立保育園の保育時間を30分延長し、同じく私立保育園の時間延長に要する経費を助成します。また、地区青少年育成委員、青少年委員、保護司など地域の子育て支援組織の連携を深められるよう、新たに「子育てネットワーク支援事業」を実施します。さらに、児童館の機能の強化のため、第一に、24館中5館で開館時間を平日午前10時午後6時とし、学童保育時間は、27クラブ中9クラブで午後6時から1時間延長を開始します。第二は、中学・高校生の居場所を確保し、健全育成を促進するため、2か所の児童館で音楽室を整備します。

不況対策

商店街連合会が初めて発行する区内共通商品券に対し、15%相当のプレミアム経費および印刷等運営経費に対する助成を実施します。また、春の商業祭りを新規に実施し、地域商業の一層の活性化推進のため支援します。中小小工業・自営業の方々に対しては、1企業当たりの融資限度額を3千万円から5千万円へ引き上げ、小規模企業資金には借換融資制度を設け、限度額等を緩和するとともに、緊急特別資金融資制度を1年延長します。さらに、起業資金および運転資金利用事業者の経営診断も実施します。一方、生活保護等低所得者向けの私立高等学校等入学資金、生業資金および女性自立援助資金は、貸付条件を緩和します。また、高齢者等の安心住まいを新たに1棟8戸を借り上げるほか、自己居住用の住宅リフォームに当たっては、限度額15万円、工事費用の5%を助成する新規事業を創設し、あわせて街づくり公社と連携し、区内業者の受注機会の拡大を図ります。

資源循環型社会を目指して

清掃事業の移管に伴い、一般廃棄物の発生量や処理量の見込み等を内容とする「一般廃棄物の処理計画」を策定するとともに、容器包装廃棄物の「分別収集計画」を定め、清掃事業および容器包装リサイクル事業の総合的・計画的な取り組み内容を明らかにします。同時に、「リサイクル懇話会」を設置し、リサイクル施策等の検証を行います。また、資源分別回収パイロットプランは、新年度18町会のエリア拡大を図り、回収品目も7品目11分別として質を高め、地域リサイクル推進員も増員します。さらに、トレー・ベクトボトル以外のプラスチック製容器のモデル回収を一部地区で実施し、事業系・家庭系の生ごみリサイクルモデル事業を実施します。

安全・快適な街づくり

池袋本町地区で展開している防災生活圏促進事業では、旧国鉄清算事業団用地の2団地の敷地を地区防災センター用地および防災広場公園建設用地として買収し、計画づくりを進めます。大塚駅周辺整備は「周辺整備マスタープラン」に示された歩行者ネットワークづくりに着手し、駅街路1号線については歩道拡幅のための基本設計に着手します。一方、日白駅周辺整備は、駅前地下横断施設の詳細設計に取り組みます。また、区施行の都市計画道路補助13号線は、現況測量、地区計画立案のための現況調査等基礎調査を行います。また、緑のpromenad整備は、区道の整備を行い、池袋駅前公園を全面改修します。池袋駅東口駅前駐車場は平成12年4月、西果嶋駅前駐車場は平成12年5月、果嶋駅前北口駐車場は平成12年度中、それぞれ開設に向け整備に取り組みます。(要)

豊島区地域振興券は 3月10日から郵送します



使用できる店舗等
区に登録した区内取扱店で
使用できます。取扱店舗には
ステッカーが掲示されますの
で確認のうえご利用ください。
(現在、約5千300店が登録済
です)

使用できない商品等
換金性があり広域的に流通
するもの、ただちに消費膨
大につながるもの、消費
に当たらないものには使用で
きません。

●商品券、ビール券、プリベ
イドカード、切手、官製はが
き、有価証券、公営キャンペ
ン、宝くじの購入
●税金、電気・水道・ガス料
金、NHK受信料、公共施設
の使用料の支払い
●出資や債務の支払い
その他、振興券裏面の注意
書を確認のうえご利用くださ
い。

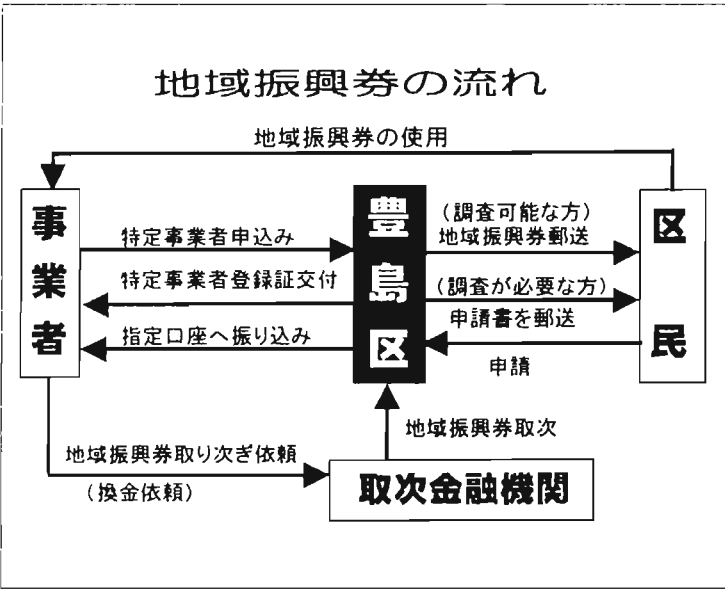
転出される方へ
3月1日以降、他の市区町
村に転出するため、豊島区地
域振興券が未受領になる対象
の方には、後日転出先の居住
所に、「地域振興券未受領証明
書」を郵送します。

受領後の振興券は、未使
用・一部未使用にかかわらず
返還できません。受領後に転
出される方は、早めにご利用
ください。

交付
3月10日から、対象者へ郵送
(配達記録郵便)により交付しま
す。郵便事情により、お手元に
届くまでに、3～4日を要する
場合がありますので、ご了承く
ださい。

使用期限
9月9日まで(6か月)
申請を要する方
平成11年1月2日以降に転入
された65歳以上の対象者は申請
が必要です。対象者要件、申請
書等は、お近くの出張所、こと
ぶきの家、東部・西部保健福祉
センターにありますので、確認
してください。交付申請期限は
8月9日まで。

使用上の注意
①千円券の20枚綴りです。
②おつりは支払われません。
③交換・譲渡・売買はできません。
④交付された本人、代理人、使
者に限り使用できます。



取扱店舗に掲示されるステッカー

お知らせ

豊島区役所
☎3981-1111

保険・年金

老人医療受給者(70歳以上の方)
に医療費の通知をお送りします
皆さんに健康と医療の大切さ

青少年問題協議会 委員を募集します

次代を担う青少年が健やか
に育つことは、私たちすべての
の願いであり、社会全体の責
務です。

しかし、昨今の少子高齢化
の進行、情報化・都市化の進
展など急速な社会の変化は、
青少年を取り巻く環境にも様
々な影響を及ぼしており、青
少年をめぐる新たな問題の発
生や、その内容の複雑化が指
摘されています。

区の青少年行政に関する調
査審議を行う「豊島区青少年
問題協議会」(会長：区長)で
は、こうした青少年をめぐる
問題について区民の皆さんと
ともに考え、区民の意見を反
映した青少年施策の一層の推
進を図るため、区民の方から
の委員を募集します。

◇資格：18歳以上の方◇任
期：2年◇募集人数：若干名
◇謝礼：あり◇申込み：所定
の申込書(地域支援係で配布)
に記入のうえ、3月19日(必
着)までに「女性青少年課」
へ(あて先上部欄外参照)郵
送または持参※3月下旬結果
通知◇詳細：地域支援係 ☎3
981・2187

INFORMATION

を考えていただくきっかけとな
るよう、また老人保健制度を理
解していただくため、受診され
た医療費の額をお知らせします。
今回の通知内容は、平成10年
8月に病院などで診療を受けた
医療費の総額です。なお、柔道
整復師(接骨師)の施術を受け
た場合は、別の通知でお知らせ
します。

病院が月遅れで請求した分や
3千円以下の医療費については
除外してあります。また、医療費
の金額は、医療の給付に要した
費用のみを記載していますので
自由診療分や差額ベッド代、入
院雑費などは含まれていません。

また、通知に記載以外の傷病
名、療養取扱機関名、薬剤名な
ど診療内容についての問い合わせ
にはお答えできませんのでご
了承ください。通知書は2月下
旬に受診者本人にお送りします。
医療費の金額は、参考までにお
知らせするもので、特に手続す
る必要はありません。

◇詳細：老人医療係 ☎398
1・1937

4月から国民健康保険の 保険証が新しくなります

現在使用中の保険証は、3月
31日で有効期限が切れます。
4月から使用する保険証は3
月中旬に送付する準備を進めて
います。

新しい保険証を正しくお送り
するため、転居された方や転出
された方は、早めに住民記録係
(区役所本庁舎1階、またはお
近くの出張所へ)届出をするよう
お願いします。

◇詳細：資格課係 ☎398
1・1929

子ども

手当の申請はお済みですか (豊島区児童手当)

◇対象：次の①～③のすべて
に該当する保護者の方①昭和55
年4月2日以降に生まれた児童
を3人以上養育している②第3
子(死亡した児童を除く)以降
で3歳以上7歳未満の児童を養
育している③所得が右下表の制

所得制限額	
扶養人数	所得金額
3人	2,509,000円
4人	2,809,000円
5人	3,109,000円

以降、1人増すごとに30万
円加算。この表には、社会
保険料控除額8万円を一律
に加算してあります。

限度未達である(手当額：手当
に該当する児童1人につき月1
万円)受付：3歳の誕生日の1
か月前から開始

面親学級
初めのお父さん、
お母さんになる方へ
3月13日(中)午後6時20分
3時30分 池袋保健所3階内
容：赤ちゃんのおふろの入れ方、
先輩のお父さん、お母さんと赤
ちゃんを囲んでお互いの役割に
ついてや赤ちゃんのいる生活に
ついての話し合い等(定員：16
組(先着順、要電話予約)◇申
込み・詳細：2月25日から当保
健所保健婦 ☎3987・41
74

大工さんを紹介します
街づくり公社では、区民の方
で住宅等の修理、改築などを考
えているが大工さんが見つから
ないという方に、区内の建築組
合を通じて施工業者を紹介して
います。建築組合から指定を受
けた職人さんたちがお伺いして
工事の相談、見積り、契約、施
工を責任をもって行います。
家の修繕、改装、増改築、門
扉、屋根、ベランダ、物置、植
栽など何でもご相談ください。
その他各組合で運営している
豊島区住宅相談連絡会による
「住まいの増改築相談」も毎月第
1・3金曜日の午前10時～午後
3時まで、区民センター2階で
行っていますのでご利用くださ
い。

◇詳細：当公社事業推進課 ☎
992・3329



としまテレビ 制作番組

＜詳細＞
豊島ケーブルネットワーク㈱
☎0120-59-5144
(フリーダイヤル)



特選としま	「小学校通信」～僕たちの発表会～ 池袋保健所・AIDS知ろう館開館記念事業 「感染者からのメッセージとロック&ジャズコンサート」ほか
商店街紹介 としまでお買物	駒込地区・大塚地区・巣鴨地区ほか
区内町会からのお知らせ&としま～ニュース&としま～	

豊島区制作番組

「こちら豊島区役所です！」

毎日午前9時、午後0時30分、8時30分(1日3回30分放送)
＜詳細＞映像広報主査 ☎3981-4170

- 区政レポート(1～31日放送)
「予算ができるまで～みなさんの税金を活かせます～」財政課から
もうすぐ、新しい年度です。番組では、皆さんの税金が、そして、皆さ
んのお要望が、どのように活かされて、予算化につながるのか、今、区
の取り組んでいる行政改革計画・平成11年度の予算編成について、コンパ
トにご紹介します。
- としま区スペシャル
(1～14日放送)
「明日が来るもう一つの世界」
(15～31日放送)「区政レポート・アンコール」
「テレビ出前講座・あなたを助ける悪質商法」生活産業課から
「パソコンが大好き/本も好き/～特色ある学校づくり～」指導室から
●ミニニュース&ひとこと情報&暮らしのいんふおめーしょん

3月

保健所カレンダー

予約制等の事業は、随時受け付けているため定員に達している
ことがありますのでご了承ください。 ※()は受付時間

事業名	池袋保健所 ☎3987-4172～4	長崎保健所 ☎3957-1191
乳児健康診査(4カ月児)	2・16日(火) (1:00～2:00)	16日(火) (1:30～2:30)
ツベルクリン反応検査 (4歳未満の方)	4・18日(木) (1:00～2:00)	18日(木) (1:30～2:30)
結核予防接種(BCG) (4歳未満の方)	5・12日(金) (9:00～10:00)	18日(木) (9:00～10:00)
1歳6カ月児健康診査	9・23日(火) (1:00～2:00)	25日(木) (1:00～2:00)
3歳児健康診査	19日(金) 予約制 (9:00～10:00)	—
療育相談	4・11・18・25日(木) (9:00～10:30)	2・9・16・23日(火) (9:00～10:30)
歯科衛生相談 (4歳未満の方)	個人17日(火) 予約制 中小企業健診は予約制	1日(月)企業のみ8日(月) (9:00～10:30) 予約制
一般健康相談 (健康診断日)	要人29日(月) 要小企業は2週間後の月曜日 いずれも(9:00～10:30)	健診の翌週月曜日 (9:00～10:30)
生活習慣(成人)病相談	3・17日(火) (1:00～2:30)	12日(火) (1:30～2:30)
成人歯科相談	10日(火) (1:30～2:30)	—
精神保健福祉相談	12日(金) (1:30～2:30)	12日(金) 予約制 (1:30～2:30)
機能訓練	15日(月) (1:00～)	19日(金) (1:00～3:30)
母親学級	5・12・19・26日(金) (1:00～3:30) 予約制	3・10・17・24日(火) (1:30～4:00) 予約制
健康体操教室	8・15日(月) (10:00～11:30)	1・8・15日(月) (10:00～11:30) 登録制
酒害相談	11・25日(木) (1:30～) (事前にご相談ください)	—
高齢者こころの相談	—	2日(火) (10:00～正午) 予約制
胃がん検診	—	5・12日(金) (9:15～) 予約制
住民健診	10日(火) (1:00～2:30) 予約制	5日(金) (1:30～2:30) 予約制
テイクア	毎週火・水・金曜日 (事前にご相談ください)	毎週月・水・木曜日 (事前にご相談ください)
エイズ電話相談	9:00～正午、1:00～5:00	

母子健康相談 3月の日程

池袋保健所担当	2日(火)	奥羽第一児童館	午前9:30～10:30
	9日(火)	南大塚児童館	
	11日(木)	池袋本町児童館	
	15日(月)	西池袋児童館	午前9:30～10:30
	16日(火)	第十出張所	午後1:30～2:30
	19日(金)	高田児童館	午前9:30～10:30
長崎保健所担当	3日(火)	要町第一児童館	午前9:30～10:30
	8日(月)	南長崎第二こども館	午後1:30～2:30
	11日(木)	南長崎第二児童館	午前9:30～10:30
	17日(火)	要町第二児童館	
	25日(木)	高松児童館	
	29日(月)	長崎保健所	午後1:30～2:30

葬儀祭壇料金

区分	料金
A(金黒4段飾)	215,000円
B(白布3段飾)	111,000円
C(白布2段飾)	91,000円

※消費税は含まれていません。

霊柩運送料金

区分	料 金
種 別	10kmまで 20kmまで 30kmまで
宮型指定車	24,570円 28,140円 33,070円
宮型特別車	17,950円 21,420円 26,350円
普通車	10,080円 12,070円 15,010円

障害をもつお子さんたちとボランティアが集まり、勉強、遊び、プールの3つの会を毎月第4土曜日を過ごしています。
この「第4土曜くらぶ」をお手伝いして下さるボランティアを募集します(経験等不問)。
＜活動内容・時間等＞(勉強の会) 午前10時～正午 心身障害者福祉センター/各白の目標、進度にあわせ、内容を決めます。
(遊びの会) 午後1時～3時30分 心身障害者福祉センター/毎回の内容は変わります。戸外での活動が中心ですが、時には室内での遊びも行います。(プール) 午後1時～3時30分 都立障害者スポーツセンター/各白の目標、進度にあわせて指導(泳げない子でも水に慣れることから)します。活動の前後に打ち合わせがあります。謝礼:2千円(申込み:在宅福祉サービス「ぶどうの木」 ☎3982・6091へ) 詳細:障害者援護係 ☎3981・1786

重度心身障害者の方のための「土曜余暇教室」参加者募集
区、社会福祉協議会、ボランティアスタッフ、保護者による運営委員会が中心となり活動する事業です。ボランティアの方との交流やレクリエーション、趣味、外出など様々な機会を提供する余暇活動に参加しませんか。
5月から毎月第3土曜日 午前10時～午後3時 心身障害者福祉センター(対象:区内在住の18歳以上で重度の心身障害者の方(医療行為を必要とする方高年齢の方はお断りすることがあります) 定員:25名(申込み:詳細:3月11日までに当センター事業担当 ☎3953・93・2811、☎3953・9441 ※同時に交流、協力して下さるボランティアスタッフの方の募集もしていますので、ご希望の方は豊島ボランティアセンター ☎3984・9375へお問い合わせください。

第8回ボランティアネットワーク交流会
「ボランティア・バイキング」
不況の航海なんのその、新たな出会いをたくさん求めて……
ボランティア活動のフィールドワーク(実地体験)を通して、ボランティア活動の新たな視点を探ってみませんか。
3月14日(日) 午前10時30分～午後6時 区民センター、ECOとしま(生活産業プラザ) 対象:ボランティア活動に関心のある方ならどなたでも(内容:フィールドワークと交流会 ※フィールドワークは、次のテーマのボランティア活動の実地体験です。
・災害時の救援活動、身体障害者スポーツ、高齢者の介護体験、聴覚障害者と手話、在日外国人との交流、ホームレスと呼ばれる人たち、学校統合後の跡地利用、区内の子どもの遊び場探検、障害者に優しい店の情報誌づくり、心の病をもつ方たちへの応援、環境を考える、老人ホームに入所されている方々との交流、ボイ捨てやめよう他
◇費用:600円(軽食付き)◇定員:200名
◇申込み・詳細:電話、ファクス、Eメールで①住所②氏名③年齢④電話番号を3月10日までに豊島ボランティアセンター ☎3984・9375、☎54・7105、Eメール toshimavc@msi.biglobe.ne.jp

登録手話通訳者の認定試験を行います
◇応募資格:聴覚障害者に対し、手話での意思伝達が可能な20歳以上の方で、月3回の研修会(月曜日の午後6時30分～8時30分)に出席できる方◇試験日時等:3月23日(火) 午後6時～8時30分 区民センター会議室◇試験方法:読み取り、手話による面接、表現
◇申込み・詳細:はがきに住所氏名、年齢、電話番号(昼夜の連絡先)、職業、手話歴、通訳派遣可能日と時間帯を記入し、3月9日までに「障害者福祉課障害者給付係」へ(あて先上部欄外参照)内線2623

休日診療所が一部移転しました
池袋休日診療所(内科・小児科) 豊島区医師会館内(西池袋) 豊島区医師会館内(西池袋) から新池袋保健所(区民センター隣) 6階 ☎3982・0198
※難病が谷休診療所は前記、池袋休日診療所へ統合移転しました。
豊島歯科休日応急診療所 豊島区歯科医師会館内(南大塚) から新池袋保健所6階あぜりあ歯科診療所内(新名称/池袋歯科休日応急診療所)へ ☎985・5577

第4回長崎「じゅんまつり」笑顔がひろく心のとびらく
「子どもや若年寄り、病氣や障害をもつ方たちが安心して暮らせるまち」を、一緒に考えてみませんか。
3月4日(木) 午前10時30分～午後3時 長崎保健所(内容:第1会場・講堂 午前の部/大正琴の演奏、人形狂言、午後の部/広田和子氏による講演会「障害があってもいきいきと」精神科医療ユーザー&サバイバーの立場から、) みんなで歌おう
第2会場・1階フロアー 手芸品・革細工・木彫り・彫金作品・草花・パン・パウンドケーキ等の販売、おもち・おしる粉・甘酒・喫茶・軽食コーナー ※販売などは午前11時30分から
◇主催:長崎こころまつり実行委員会
◇詳細:当保健所健康推進課 ☎3957・1191

区民葬儀券のご案内
葬儀は、とく形式的になりがちであり、また経済的にも大きな負担となります。
そこで、心のこもった葬儀で、しかも区民の皆さんの負担を少しでも軽減するために、区民葬儀券制度があります。
利用する場合は、区民施設係(分庁舎A館2階)または各出張所、夜間の場合は宿直室(区役所本庁舎1階)で区民葬儀券を発行します。申込みの際は、死亡診断書か埋火葬許可書と印鑑をこ持参ください。
◇葬祭料金等:左表のとおり
※料金は本年4月に改定が予定されています。葬儀には祭壇料

金、霊柩運送料、火葬料金、遺骨容器代金などがかります。詳しくは区民葬儀取扱業者に相談ください。また、区民葬儀券は、区民葬儀取扱業者以外には取扱いせんので、ご注意ください。
◇詳細:区民施設係 ☎3981・4623

障害をもつお子さんたちとボランティアが集まり、勉強、遊び、プールの3つの会を毎月第4土曜日を過ごしています。
この「第4土曜くらぶ」をお手伝いして下さるボランティアを募集します(経験等不問)。
＜活動内容・時間等＞(勉強の会) 午前10時～正午 心身障害者福祉センター/各白の目標、進度にあわせ、内容を決めます。
(遊びの会) 午後1時～3時30分 心身障害者福祉センター/毎回の内容は変わります。戸外での活動が中心ですが、時には室内での遊びも行います。(プール) 午後1時～3時30分 都立障害者スポーツセンター/各白の目標、進度にあわせて指導(泳げない子でも水に慣れることから)します。活動の前後に打ち合わせがあります。謝礼:2千円(申込み:在宅福祉サービス「ぶどうの木」 ☎3982・6091へ) 詳細:障害者援護係 ☎3981・1786

第4回長崎「じゅんまつり」笑顔がひろく心のとびらく
「子どもや若年寄り、病氣や障害をもつ方たちが安心して暮らせるまち」を、一緒に考えてみませんか。
3月4日(木) 午前10時30分～午後3時 長崎保健所(内容:第1会場・講堂 午前の部/大正琴の演奏、人形狂言、午後の部/広田和子氏による講演会「障害があってもいきいきと」精神科医療ユーザー&サバイバーの立場から、) みんなで歌おう
第2会場・1階フロアー 手芸品・革細工・木彫り・彫金作品・草花・パン・パウンドケーキ等の販売、おもち・おしる粉・甘酒・喫茶・軽食コーナー ※販売などは午前11時30分から
◇主催:長崎こころまつり実行委員会
◇詳細:当保健所健康推進課 ☎3957・1191

第4回長崎「じゅんまつり」笑顔がひろく心のとびらく
「子どもや若年寄り、病氣や障害をもつ方たちが安心して暮らせるまち」を、一緒に考えてみませんか。
3月4日(木) 午前10時30分～午後3時 長崎保健所(内容:第1会場・講堂 午前の部/大正琴の演奏、人形狂言、午後の部/広田和子氏による講演会「障害があってもいきいきと」精神科医療ユーザー&サバイバーの立場から、) みんなで歌おう
第2会場・1階フロアー 手芸品・革細工・木彫り・彫金作品・草花・パン・パウンドケーキ等の販売、おもち・おしる粉・甘酒・喫茶・軽食コーナー ※販売などは午前11時30分から
◇主催:長崎こころまつり実行委員会
◇詳細:当保健所健康推進課 ☎3957・1191

第4回長崎「じゅんまつり」笑顔がひろく心のとびらく
「子どもや若年寄り、病氣や障害をもつ方たちが安心して暮らせるまち」を、一緒に考えてみませんか。
3月4日(木) 午前10時30分～午後3時 長崎保健所(内容:第1会場・講堂 午前の部/大正琴の演奏、人形狂言、午後の部/広田和子氏による講演会「障害があってもいきいきと」精神科医療ユーザー&サバイバーの立場から、) みんなで歌おう
第2会場・1階フロアー 手芸品・革細工・木彫り・彫金作品・草花・パン・パウンドケーキ等の販売、おもち・おしる粉・甘酒・喫茶・軽食コーナー ※販売などは午前11時30分から
◇主催:長崎こころまつり実行委員会
◇詳細:当保健所健康推進課 ☎3957・1191

第4回長崎「じゅんまつり」笑顔がひろく心のとびらく
「子どもや若年寄り、病氣や障害をもつ方たちが安心して暮らせるまち」を、一緒に考えてみませんか。
3月4日(木) 午前10時30分～午後3時 長崎保健所(内容:第1会場・講堂 午前の部/大正琴の演奏、人形狂言、午後の部/広田和子氏による講演会「障害があってもいきいきと」精神科医療ユーザー&サバイバーの立場から、) みんなで歌おう
第2会場・1階フロアー 手芸品・革細工・木彫り・彫金作品・草花・パン・パウンドケーキ等の販売、おもち・おしる粉・甘酒・喫茶・軽食コーナー ※販売などは午前11時30分から
◇主催:長崎こころまつり実行委員会
◇詳細:当保健所健康推進課 ☎3957・1191

第4回長崎「じゅんまつり」笑顔がひろく心のとびらく
「子どもや若年寄り、病氣や障害をもつ方たちが安心して暮らせるまち」を、一緒に考えてみませんか。
3月4日(木) 午前10時30分～午後3時 長崎保健所(内容:第1会場・講堂 午前の部/大正琴の演奏、人形狂言、午後の部/広田和子氏による講演会「障害があってもいきいきと」精神科医療ユーザー&サバイバーの立場から、) みんなで歌おう
第2会場・1階フロアー 手芸品・革細工・木彫り・彫金作品・草花・パン・パウンドケーキ等の販売、おもち・おしる粉・甘酒・喫茶・軽食コーナー ※販売などは午前11時30分から
◇主催:長崎こころまつり実行委員会
◇詳細:当保健所健康推進課 ☎3957・1191



ゆとりある生活空間を きずくまちづくり

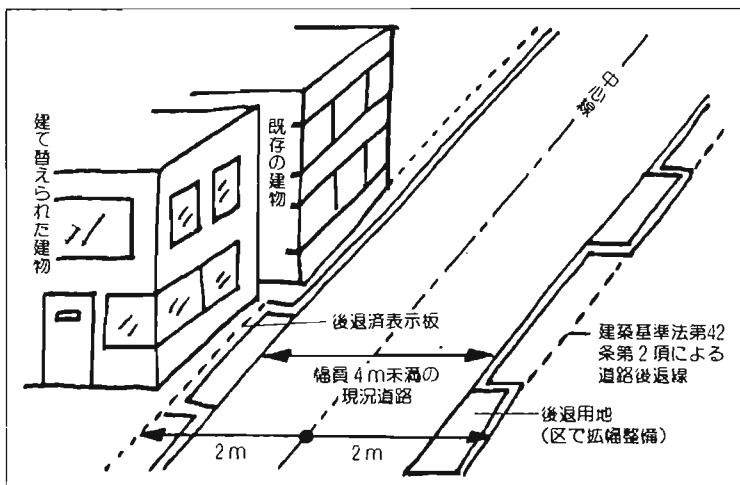
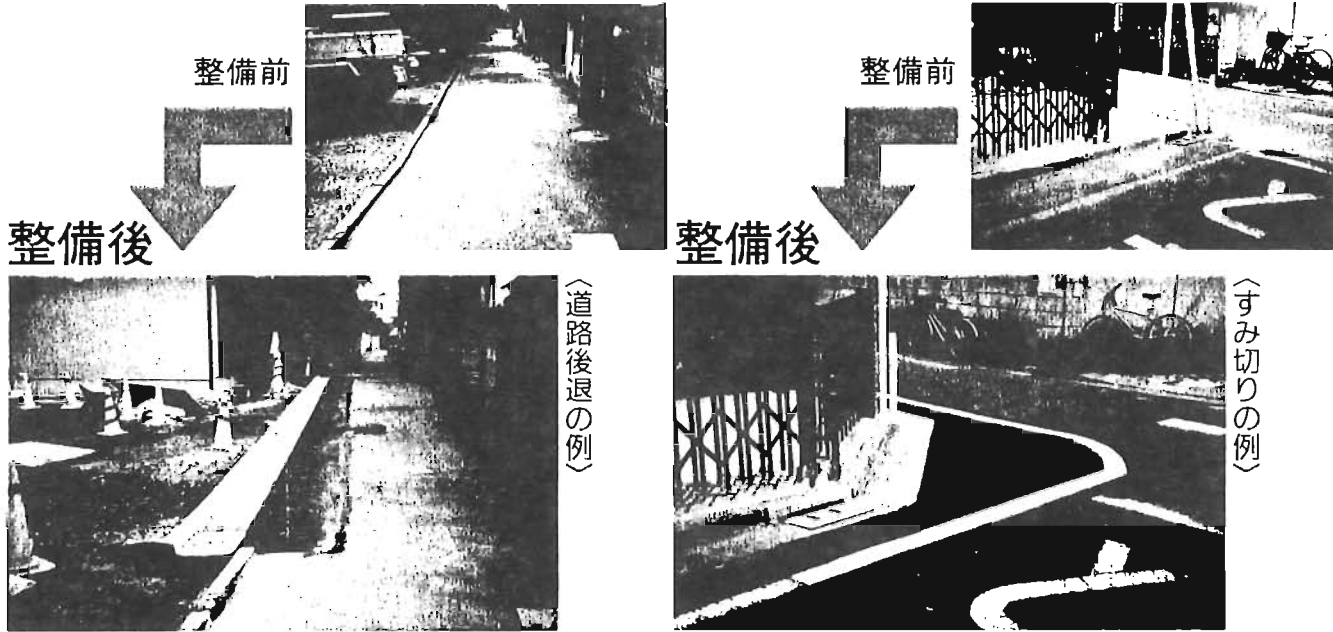
狭あい道路 拡幅 整備事業

私たちの身近にある生活道路は、住みやすい環境を守るうえで重要な役割をもっています。特に、災害時には、その役割が一層重要なものとなります。

しかし、豊島区には道幅4mに満たない(狭あい)道路がたくさんあり、救急、消防活動や交通、日照や通風など住みやすい環境をつくるうえで大きな障害となっています。

そこで、本区ではそのような状況の解消を目指し、昭和63年から「狭あい道路拡幅整備事業」を進めています。区民の皆さんの協力により、これまでに豊島区全体の約15%の狭あい道路が拡幅整備されました。身近にある生活道路は、地域の共通財産です。「ゆとりある生活空間をきずくまちづくりを進めるため、区民の皆さんのご理解・ご協力をお願いします。」

※詳細：事前協議・助成金については推進係内線3119、拡幅整備工事については整備係内線3117



狭あい道路拡幅整備の流れ

建物を建てたい(増改築・塀の改修も含む)

整備の対象

接する道路が次の二つに該当している場合は、狭あい道路拡幅整備の対象となります。

建築基準法で定める
4m未満の道路等

6m未満の道路が交
わる、かど敷地

事前協議



対象となる方は、窓口で事前協議の説明を受けてください。必要書類やパンフレット等をお渡しします。

現場立ち合い



建築主立ち合いのうえ、道路の中心位置を確認し、中心びょうを設置します。

建築確認申請

拡幅整備工事

工事時期については、立ち合い時に打ち合わせます。

助成金および 奨励金申請

拡幅整備工事完了後に申請書を送付します。

非課税手続 の代行

拡幅整備事業 の内容

この事業は、狭あい道路に接する敷地に建物を建築(増改築、塀の改修も含む)する場合、建築主等に承諾をいただき、建築基準法で定める線までの後退用地、すみ切り用地を整備するもので、事業を推進するための助成金制度を設けています。

拡幅整備の対象

現在の道幅が4m、または建築基準法で定める幅に満たない道路等に接する敷地、および道幅がそれぞれ6m未満の道路が180度未満で交わるかど敷地の場合、道路後退(セットバック)(注①)、かど敷地のすみ切り整備を行います(注②)。

注①：道路中心線を決め、そこから2m、または建築基準法の定める幅の2分の1後退した所まで道路状況に整備します。

注②：道路後退後の敷地のかどを頂点とする底辺2mの二等辺三角形の部分を整備します。

事前協議

対象となる敷地に建物を建築する場合、本事業について区で行う工事内容、拡幅整備した部分の土地の維持管理(注③)に関して協議する必要があります。建築計画がある場合、建築確認の30日前までに手続を行ってください。

注③：敷地の前面道路の種類(公道・私道)により方法が変わります(表①)。

また、土地所有者に寄附の意思がない限り、所有権が移転することはありません。

非課税手続の代行

整備した後退用地およびすみ切り用地について、固定資産税や都市計画税の非課税手続を代行します。

助成金制度

拡幅整備に伴い、塀・擁壁等の撤去および設置を行った場合、またはすみ切り整備を行った場合は、助成金および奨励金の対象となります(表②・③参照)。ただし、一部対象除外の場合があります。

表① 事前協議による土地の整備方法等

公道 (特別区道)	後退用地は整備承諾により区が整備を行い、無償使用承諾により特別区道に区域編入を行います。維持管理は区で行います。
私道	後退用地は整備承諾により区が整備を行い、維持管理は権利者に行っていただきます。

表② 工事等の種別および助成金

工 事 種 別	工 事 内 容	単 位	助 成 金
各 種 塀 等 の 撤 去	各種塀および高さ40cm以下の土留等の撤去	m当たり	5,000円
各 種 塀 等 の 設 置	塀・フェンス等の設置		10,000円
緑 化	生け垣・植栽等の設置		20,000円
擁 壁 ・ 土 留 の 撤 去 お よ び 設 置	実情に応じて区長が算定した額		最高限度額3,000,000円
そ の 他 の 工 事	区長が特に必要と認めた工事	実情に応じて区長が算定した額	

※塀等の撤去および設置における長さには、門・扉を含んだ長さで算定します。

※塀等の設置および緑化の併設工事を行った場合は、いずれかを助成します。

表③ すみ切り整備に伴う奨励金

すみ切りの道路種別	単位	金額
公道と公道が交わるかど敷地	1カ所につき	200,000~400,000円
公道と私道		
私道と私道		

※権利形態の違いにより金額が異なります。

不在者投票所を増設します

統一地方選挙「ちよつとそこまで 選挙です」

本年4月の統一地方選挙から不在者投票所を新たに2か所増設します。

◆不在者投票所：
①区民センター
東池袋1の20の10
駒込社会教育会館
駒込2の2の2

③長崎第三区民集會室
長崎2の27の18
◆不在者投票口時等：左表のとおり
◆詳細：選挙管理委員会事務局
☎3981・4464

告示日	投票日	不在者投票期間・時間	不在者投票所
東京都知事選挙 豊島区議会議員・豊島区長選挙	3月25日(木)	3月25日(木)～ 4月10日(土)	区民センター2階 第4相談室
		4月4日(日) ～ 10日(土)	駒込社会教育会館4階 第2会議室
	4月11日(日)	午前8時30分 ～ 午後8時	長崎第三区民集會室 (第六出張所地下)
			区民センター2階 第4相談室
	4月18日(日)	4月18日(日) ～ 24日(土)	駒込社会教育会館4階 第2会議室
			長崎第三区民集會室 (第六出張所地下)

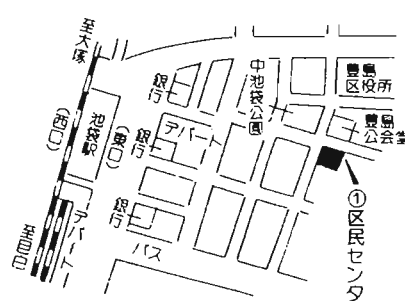
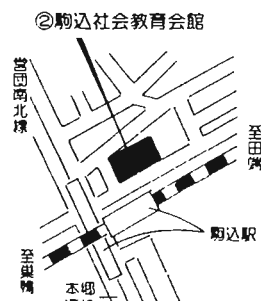
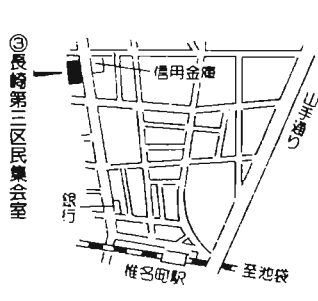
東京都知事選挙 豊島区議会議員・豊島区長選挙 郵便による不在者投票のご案内

郵便による不在者投票とは、身体に重度の障害をおもちの方が自宅などで投票できる制度です。下表に該当し、自署でできる方がこの制度を利用できます。事前に手続が必要ですので選挙管理委員会へお問い合わせください。4月11日東京都知事選挙、4月25日豊島区議会議員・豊島区長選挙が予定されています。

◆詳細：選挙管理委員会事務局
☎3981・4464

郵便投票を利用できる方の範囲

身体障害者	
両下肢の障害、体幹の障害、移動機能の障害	1級または2級
心臓、腎臓、呼吸器、膀胱、直腸、小腸の障害	1級または3級
戦傷病者	
両下肢の障害、体幹の障害	特別項症から第2項症まで
心臓、腎臓、呼吸器、膀胱、直腸、小腸の障害	特別項症から第3項症まで



春は引越しの季節です

各種の手続をお忘れなく

毎年3～4月は、転勤、入学など引越しの多い時期です。区役所への住所異動の届出や住民票の写し等、各種証明書の請求など様々な手続が必要となり、うっかりすると大切な手続を忘れることもあります。引越しを予定されている方は、早めに準備し、手続を済ませましょう。

◆主な手続：下表のとおり
◆詳細：広報編集係 ☎3981・4154

フレンドリーとしま

～中小企業で働く方のための福利厚生制度です～
加入事業所随時募集中！

- ①フレンドリーとしま（勤労者労働者福祉サービスセンター）は、わずかな会費で充実した内容の福利厚生を提供しています。区が事務費などの補助を行っていますので、皆さんの会費は全額事業に充てられます。
- ◆入会できる方：区内中小企業（従業員数300名以下）の事業所や商店に働く従業員と事業主（健康な方）※事業所全員で一括入会。入会を希望される方には申込書、パンフレットをお送りします。お送りする事業所名、所在地、電話番号、担当者名、従業員数をお知らせください。
- ◆入会金・会費：入会金一人200円、会費一人月額100円
- ◆主な事業内容
- 各種給付金
会員とその家族にお祝い事や不幸があった場合に、慶弔見舞金を支給。
- 充実した余暇活動支援
①豊島園・後楽園・西武園の割安1日フリーパス、東京ディズニーランド割引券、その他多数の有名遊園施設割引。
- ②買物からカルチャーセンターまで幅広く割引利用ができる指定店が多数。
- ③家族や職場の仲間と気軽に割安で参加できるレクリエーション（潮干狩り、巨峰狩り、さくらんぼ狩り等）日帰りツアーほか。
- ④協定宿泊施設を割引利用。夏季は海に山に、割安で利用できる宿泊施設を用意。
- ⑤各種チケットを割引あつせん。コンサート、観劇、展覧会、プロ野球、相撲等、話題のチケットを割引あつせん。その他、首都高速回数券、バス共通カード等も常時割引あつせん。
- 健康維持管理
健康のため、ラドンセンター、薬湯、人間ドック、フィットネスクラブ等の割引利用。
- 各種講座を開催
パソコン講座、簿記講座を割安で開催。
- 生活をバックアップ
教育、冠婚葬祭、住宅資金など、いざというとき「ろうきんローン」(厚生年金住宅融資)が申し込めます。暮らしの保証には全労済の各種共済制度も利用できます。
- ◆詳細：勤労者福祉サービスセンター ☎3980・3133



引越の際に必要な区役所窓口での主な手続

各手続に必要な書類等はそれぞれ異なりますので、お手数ですが事前にお問い合わせください。

手続	転出する場合	転入する場合	問い合わせ・詳細
住民登録	転出届をする	新しい住所に住み始めて14日以内に転入届をする	戸籍住民票住民記録係 ☎3981-4782 出張所 第一 ☎3918-7374、第七 ☎3953-3332 第二 ☎3987-3041、第八 ☎3956-8184 第三 ☎3986-5571、第九 ☎3956-8187 第四 ☎3987-4835、第十 ☎3918-2333 第五 ☎3987-4838、第十一 ☎3986-6501 第六 ☎3956-8181、第十二 ☎3947-3671
印鑑登録	本区での手続は不要。転出日(予定日)をもって登録がなくなる	新たに登録申請する	
外国人登録	本区での手続は不要	変更登録申請をする	戸籍住民票外国人登録係 ☎3981-4783
国民健康保険	保険証の返却等の手続をする	新たに加入等の手続をする	国民健康保険課資格賦課係(内線) 2651～3 国民健康保険課老人医療係 ☎3981-1937
国民年金	本区での手続は不要	住所変更手続をする	加入している方…国民年金課適用係 ☎3981-1954 受給している方…国民年金課給付係 ☎3981-1952
心身障害者福祉手当等 福祉関係手当	手当の種類により手続が異なるため、おたずねください		障害者福祉課障害者給付係(内線) 2623
身体障害者手帳	本区での手続は不要	住所変更手続をする	中央保健福祉センター障害者住宅支援係 ☎3981-1988 東部保健福祉センター障害者住宅支援係 ☎3946-2511 西部保健福祉センター障害者住宅支援係 ☎3974-5531
児童に関する手当、乳 幼児医療証等	転出先へおたずねください	手当の種類により手続が異なるため、おたずねください	子育て支援課児童給付係(内線) 2715～7、2748
小中学校の転入学 (区立)	転校または新入学により手続が異なるため、教育委員会へおたずねください		学務課学事係 ☎3981-1174
原動機付自転車 小型特殊自動車	ナンバープレートの返却等の手続	登録手続をする	税務課税証明係(内線) 2351

- 電話の移転は…局番なしの116へ
- 電気のことは…東京電力豊島支社へ ☎3918-1111
- ガスのことは…東京ガス北部お客様センターへ ☎5394-7700
- 水道のことは…水道局豊島営業所へ ☎3983-3241
- 郵便の転送のことは…最寄りの郵便局へ。1年間新しい住所に転送されます。
- 粗大ごみのことは…粗大ごみ受付センターへ ☎5296-7000
- 不用になった家具等のことは…大型品リサイクルひろばへ ☎3987-0874

エッセイ ファイル

加藤豊島区長、アメリカ合衆国の未開拓地核実験に対し、クリントン大統領に厳重抗議

2月10日、加藤一敏豊島区長はアメリカ合衆国が、9日ネバダ州の核実験場で、6回目の未開拓地核実験を実施したことに対し、抗議文を送付しました。

抗議文では、今後少なくとも

も3回の実験計画があると報道されていること、およびこれまでの5回にわたる実験に対して、その都度の抗議と中止の強い要請にも関わらず、実施されていることに厳重な抗議をしています。

西果鴨中学校3年 服部匡孝君が、第29回全国学生俳句大会、中学生の部で見事大賞(文部大臣奨励賞)を受賞しました。全国からの同部応募数4万8千232句からたった1名選ばれた快挙でした。



大賞受賞の服部匡孝君と、指導にあたった立本美知代西果鴨中学校教諭

介護保険 制度Q&A

受けられる サービス

Q. 介護保険で受けられるサービスの内容について、詳しく説明してください。

A. 介護保険では、大きく分けて在宅サービスと施設サービスがあります。

在宅サービスは、介護を必要とする方が、住み慣れた家庭や地域で暮らすことができるように支援するサービスで、内容は次のとおりです。

- 訪問介護（ホームヘルプサービス）／ホームヘルパー（訪問介護員）が家庭を訪問し、日常生活の世話や介護をしてくれるサービスです。
- 訪問入浴介護／家庭に入浴することが困難な方のために、浴槽を積んだ入浴車が家庭を訪問し、入浴サービスを行います。
- 訪問看護／医療機関や訪問看護ステーションから看護師等が訪問し、かかりつけ医の指示で、療養上の世話などを行います。
- 訪問リハビリテーション／理学療法士や作業療法士が家庭を訪問し、心身の機能維持・回復を図るなどのリハビリテーションを行います。

編集員を募集します

「消費者だより」ひまわり

「ひまわり」は消費者である一般市民の編集員が身近な生活の中からテーマを決め、消費者の視点で紙面編集し、他の消費者へ情報提供、問題提起をする情報紙です（年1回発行予定）。

●応募資格：本年1月1日現在20歳以上の区内在住、在勤、在学の方で、ほぼ週1回の編集会議（午前中）に出席できる方。編集経験の有無は問いません。

●活動内容：編集会議に出席して企画・編集・取材・原稿執筆・校正をする。謝礼：取材費等込みで年間7万円程度（出席回数により異なる）。任期：1月1日～平成12年3月。募集人数：6名。申込み・詳細：はがき（フアックス可）に住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号の応募理由を明記のうえ、3月15日（必着）までに「〒170-0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ内 消費生活係（ひまわり担当）」へ☎5992・7015、☎5992・7024 ※選考結果は3月末までに応募者全員に通知します。

●痴ほう対応型共同生活介護（グループホーム）／痴ほう性のある方が家庭的な環境の住居で共同生活を行い、日常生活に必要な入浴・排せつ・食事などの介護を受けながら痴ほうの進行の緩和をはかります。

●特定施設入所者生活介護／有料老人ホームや軽費老人ホーム（ケアハウス）などに入所されている方は、法律上、居宅生活と同様にみなされますが、生活の中で介護として受けている部分が、介護保険から給付されます。

●その他／手すりの取付けや段差の解消など、自立に役立つ簡易な住宅改修費や、腰掛け便座などの貸与にすぎない入浴・排せつ関連の用具について、その購入費が支給されます。

施設サービスは、要介護者本人の希望や、家庭で介護を受けることが困難になった場合、次の施設に入所してサービスを受けられます。

●指定介護老人福祉施設（特別養護老人ホーム）／入浴・排せつ・食事などの介護、日常生活の世話、健康管理などのサービスを受ける施設です。

●介護老人保健施設／病後やけがなどの治療が済んで、病状は安定しているが、リハビリテーションや看護といった医療ケアと併せて介護を必要としている方が利用する施設です。

●指定介護療養型医療施設／長期にわたって療養を必要とする患者や在宅介護の困難な老人性痴ほう性患者などが、対象となる施設です。

●詳細：介護保険準備室 ☎3981・1942



こんにちは消費生活相談員です
こんな商法気をつけて

最近、本来の目的を隠して訪問し、しつこく勧誘して不安感をあおり、高額な商品を購入させるという相談が増えていきます。

「事例1」

「布団を上下一式千円でクリーニングする」と言われたので玄関ドアを開けた。布団を見せたら「中の羽根が身体によくないので下取りしてあげる」と言われ信用してつい羽毛布団を契約した。考えた、検査もしないで身体にいいかどうかはわからない。だまされたようだ。

「事例2」

「じゅうたんを千円でクリーニングする」と言われ掃除してもらったら、掃除機を勧められたが高すぎる。

「事例3」

「ガス設備の点検です」と言っ

た後、警報機が必要と言われ心配になり3万円も支払った。

アドバイス

以上の事例は、クリーニングやハウスクリーニング、ガス事業者など思い、安心して玄関を開け、話をしたということですが、このように衛生面、安全面をうたった紛らわしいセールストークで、人の心を脅かしたり不安感をあおり立て、高額な商品を買わされた相談が多くあります。

変だと思ったら、サインをしたり、印鑑を押さないように。そして「要りません」と答えましょう。

おかしいな?と思ったら消費生活センターへ。相談専用 ☎3984・5515（毎週月～金曜日、午前10時～正午、午後1～4時）

第16期消費生活モニター募集

消費生活モニターは、日常生活の中で問題になっているテーマについて、意見や要望をお聞きし、それを区政に反映させ、さらに、消費者としての生活意識の向上を目的に設けられています。身近な問題に関心や疑問をもっている方は、奮ってご応募ください。

●応募資格：本年1月1日現在20歳以上の区内在住、在勤、在学の方。活動内容：アンケート、商品テスト、懇談会、勉強会等への参加。内容によっては2歳以上の幼児を保育します。任期：4月1日～平成12年3月31日。謝礼：1回につき千円程度。募集人数：40名。選考：地域、年齢、性別、職業等を考慮して決定。結果は3月末までに応募者全員に通知。

●申込み：はがきで記入例を参照のうえ3月12日（必着）までにお申し込みください。詳細：消費生活係 ☎5992・7015

はがき記入例

50	170-0013	0013
生活産業係	消費生活モニター係	
豊島区東池袋1-20の15	豊島区消費生活センター	

①住所	〒(ふりがな)
②氏名	姓(ふりがな)
③年齢	性別
④職業	在勤、在学の方は勤務先または学校の名称、所在地、電話番号も記入
⑤電話番号	⑥保育の有無(お子さんの名前、年齢)
⑦応募理由	

テスト講座 「調べてみよう、水の違い」

水道水、天然水、スポーツドリンクなどの糖度、PH値、残留塩素などをテストしその違いにより、水のおいしさを測ります。

①おとなのためのテスト講座
「水のおいしさは何が決め手?」
3月24日(水)対象：区内在住、在勤の方。定員：20名

「エポック10まつり」 実行委員募集

エポック10（男女平等推進センター）では、本年6月に「エポック10まつり」を開催します。これは男女共同参画社会の実現に向けて区民の皆さんとともに企画を進め、開催するイベントです。その実行委員を募集します。

●対象：区内在住、在勤、在学の方で、数回の実行委員会に出席できる方

●申込み・詳細：往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、3月11日（必着）までに「〒170-0021 西池袋1-11の11 メトロポリタンプラザ10階 エポック10」へ☎5954・1015

「パン作り教室」 参加者募集

お父さんと一緒に、休日のひとときを「パン」作りに挑戦してみませんか。また、どんな食材が使われるか考えてみましょう。

①3月14日(日)②27日(土) いずれも午前9時30分～午後0時30分 E.C.O.としま（生活産業プラザ）5階くらしの実習室。対象：小学生の親子。講師：グループ「アンタナテ」。費用：一人500円。定員：12組（応募者多数の場合抽選）。申込み：往復はがきに希望番号、住所、氏名（親子とも）、学年、電話番号を記入し、3月5日（必着）までに「〒170-0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ内 消費生活センター（パン作り教室）」へ。詳細：消費生活係 ☎5992・7015



「料理教室」 参加者募集（保育付き）

マクロビオティック（自然食）など現代の食生活の比較「おやつ編」。おやつは手作りですか、それとも市販品ですか？添加物のこと表示のこと考えてみませんか。

●日程・内容：右下表のとおり。時間：午前10時～午後1時30分。会場：E.C.O.としま（生活産業プラザ）5階くらしの実習室。講師：栄養士 栗原啓子氏。費用：2千円（材料費）。定員：24名。保育：2～6歳児。申込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、保育希望を記入し、3月10日（必着）までに「〒170-0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ内 消費生活センター（料理教室）」へ。詳細：消費生活係 ☎5992・7015

日 程	内 容
3月18日(木)	①豆乳、おから②南瓜のキース③おから入りフッキー④2色⑤生地フレイブ
25日(木)	①クリスタルケーキ②オオサワパン③小豆、南瓜寒天寄せ④そばカリントー

住まいづくり、まちづくり 協力員を募集します

4月から、都内の密集住宅市街地整備促進地区で「住まいづくり、まちづくり協力員制度」を導入します。この制度は、民間企業の知識や技術を活用して老朽木造共同住宅などを建て替える方に、きめ細かいサービスを提供していただくものです。協力員として登録するためには、事前に講習を受けていただきます。豊島区の対象地区は、「東池袋四・五丁目」、「染井霊園周辺」、「上池袋」、「南長崎二・三丁目」です。

●対象：一級建築士のいる建築一式工事業、建築士事務所など。業務内容：地権者との建て替え相談や権利調整などを無料で行う。費用：登録料4万円（本支店または営業所ごと）、受講料1万円（受講者1人当たり）。登録申請用紙の配布：街づくり公社で配布。詳細：環境整備係 ☎3981・2612、東京都防災・建築まちづくりセンター ☎5466・2103

「親子体操」「親子リトミック」 参加者募集

◇日程・会場等：左表のとおり
◇対象：「親子体操」は2歳以上の幼児とその親、「親子リトミック」は1・2歳児クラスと2歳の幼児とその親
◇費用：無料
◇申込み：3月11日、午前9時30分～10時30分に、保護者の方

講座名	児童館名	所在地	電話番号	募集組数	期間	曜日	時間
親子体操	豊島第一児童館	豊島3-13-12	☎3910-5417	各館50組	4月から(全19回)	火	1回目 午前11時から 2回目 午前10時から
	上池袋第二児童館	上池袋3-13-5	☎3576-6728			水	
	高松児童館	高松2-25-9	☎3973-7420			金	
	南池袋児童館	南池袋2-46-13	☎3985-5543			月	
	南長崎第二児童館	南長崎1-6-1	☎3953-6376				
	池袋第二児童館	池袋4-21-10	☎3988-5254				
親子リトミック	豊島第一児童館	豊島1-5-1	☎3974-7397	3歳児 35組 2歳児 25組	5月から(全18回)	火	1回目 午前11時から 2回目 午前10時から
	上池袋第一児童館	上池袋1-28-7	☎3940-4735			水	
	池袋本町児童館	池袋本町3-9-4	☎3988-5176			木	
	長崎第一児童館	長崎6-37-11	☎3958-8453			金	
	南大塚児童館	南大塚2-36-1	☎3946-7665				
	豊島第二児童館	豊島5-16-5	☎3918-9540				
	豊島第二児童館	豊島3-7-10	☎3959-6839				
	目白児童館	目白2-20-26	☎3983-6714				
	西池袋児童館	西池袋2-37-4	☎3980-2300				

※豊島第一児童館、池袋本町児童館の時間は1回目午前10時15分から、2回目午前11時15分からになります。

「学校統合推進協議会」 および「高田・雑司谷・ 日出小学校統合説明会」 の開催

◇日時等：下表のとおり
◇詳細：学校適正配置推進係 ☎3981-1371

学校統合推進協議会	高田・雑司谷・日出小学校統合説明会
①高田中学校・雑司谷中学校(第13回) 3月16日(火) 午後6時30分から 教育センター ②豊島小学校・平和小学校(第9回) 3月17日(水) 午後6時30分から 千早社会教育会館	3月8日(月) 午後7時から 教育センター

「区民が調べた豊島区 の環境」発表会

区では身近な環境への関心を高め、暮らしと環境とのかかわりに関して考えることを目的に、区民参加の「かんきょう観察員」による調査を実施しています。この1年間の活動の成果を発表します。

3月13日(土) 午後1時～4時
ECOとしま(生活産業プラザ) 6階研修室
◇内容：①環境調査の結果発表②リサイクル劇(要町児童館エコクラブ)
◇コーディネーター：生態計画研究所 小野三津子氏
◇詳細：環境管理係 ☎3981-2690

朝日中学校 家庭教育講座

「その時、親はどうするか?」
「中学生の子どものかわり方」
親としてのように対応したらよいのかを学びます。どなたでも参加できます。
3月6日(土) 午後1時～3時
当校第1会議室(講師：日本教育会副会長 福島直吉氏)申込み・問い合わせ：当校PTA 大島 ☎3917-6388
◇詳細：社会教育係 ☎3981-1189

家庭教育推進員 学習発表会

家庭教育推進員とは、家庭教育に関連するテーマについて調査・学習し、そこで学んだことをPTAや地域に生かすことを目的として活動している方々です。本年度は57名の推進員が「子どもとのきずなを考える」家庭・地域」というテーマに沿って調査や活動を進めてきました。1年間の活動の成果を発表します。特に小学生のお子さんをもちの方や教育に関心のある方、地域で活動されている方などの来場をお待ちしています。

初級日本語教室 「にほんごひろば」 (入門コース)

日本語が分からないため、日常生活に不便を感じている外国人の方を対象とした教室です。日本語の学習を通して、生活習慣や社会のルールを学びます。
5月7日(土)7月13日までの毎週火・金曜日(全20回) 午後1時30分～3時30分 区民センター
◇対象：区内在住、在勤の外国人の方(日本語学校生を除く)◇費用：2千円(教材費)
◇定員：20名◇保育：2歳から就学前のお子さん◇面接：日時は別途お知らせします◇申込み：はがきに①氏名②国籍③住所④電話番号⑤日本での滞在期間⑥性別を記入し、3月31日までに「教育委員会生涯学習課(へんごひろば担当)」へ(あて先：上部欄参照)※募集要項、申込書は3月から区内各施設(出張所、図書館、社会教育館、郵便局など)に置いてあります◇詳細：社会教育係 ☎3981-1189

スポーツ

区民ブルギル釣大会

3月14日(日)(雨天決行) 午前5時30分 豊島公会堂前集合(午前6時出発) 茨城県北浦方面◇対象：区内在住、在勤の方とその家族(中学生以下は保護者同伴、高校生は保護者の承諾書が必要)◇競技方法：ブルギルの総重量、さおまたはリールさおは2本まで。さお1本につき針2本まで(詳細は当日)※初心者向けの釣り教室あり◇費用：4千500円(バス代、賞品代、保険料等。仕掛一式とさきのキジ1バック付き)※女性および高校生以下の方は3千円◇定員：100名(先着順)◇持ち物：さお、仕掛け、えさ、弁当、水筒、雨具他◇主催：豊島区レクリエーション協会◇運営：豊島区釣友連合会◇後援：教育委員会◇申込み：申込書に必要事項を記入し、3月3日までに参

募集



短時間保育ヘルパー(非常勤)

◇資格：本年4月1日現在、20歳以上50歳未満の方で保育士(保育)の資格を有する方◇職務内容：保育所での乳幼児保育◇勤務時間：原則として午後4時～8時までの4時間で、月13日◇勤務場所：区立保育所◇報酬：月額8万9千900円(交通費、税を含む)◇雇用期間：4月1日～平成12年3月31日(勤務成績等により更新することがあります)◇採用予定人数：若干名◇選考：3月5日(金)、午後(面接)申込み・詳細：履歴書(写真貼付)と資格を添付して、(上・日曜を除く)3月4日まで(代理、郵送不可) ☎3981-2019

平成11年4～5月期教室募集案内

◇詳細：雑司谷体育館 ☎3590-1252

教室名	開催日	回数	曜日・時間	対象	費用	定員	申込み
バドミントン教室	4月7・14・21・28日、 5月12・19・26日	各7	毎週水曜日 午後6時30分～8時30分	区内在住、 在勤の方で 18歳以上の 方	円 各2,100	各 40 各35	往復はがきに①教室名②住所③ 氏名(フリガナ)④年齢⑤性別 ⑥電話番号の在勤の方は勤務先 住所・勤務先名を記入し、3月 10日(消印有効)までに「〒171 -0032 豊島区雑司が谷3-1-7 雑司が谷体育館」へ ＜注意＞ ・返信用はがきには、自分の住 所、氏名を必ず記入(はがき 持参受付可)。 ・定員を超えた申込みがあった 場合抽選。 ・同一教室に一人で2通以上の 申込みをした場合無効。 ※病氣、疾患または体調に不安 のある方はご相談ください。
エアロビクス教室 (月曜夜間コース)	4月5・12・19日、5月10・ 17・24日、6月7日		毎週月曜日 午後7時～8時30分				
ジャズダンス教室	4月6・13・20・27日、 5月11・18・25日		毎週火曜日 午後7時～8時30分				
健康体操教室	4月6・13・20・27日、 5月11・18・25日		毎週火曜日 午前10時～11時30分	区内在住、 在学の小学 生	1,400	60	
小学生水泳教室	4月7・14・21・28日、 5月12・19・26日		毎週水曜日 午後4時～6時				
区民水泳教室 (木曜夜間コース)	4月1・8・15・22日、 5月6・13・20日		毎週木曜日 午後6時30分～8時30分		区内在住、 在勤の方で 18歳以上の 方	各3,500	
区民水泳教室 (金曜午前コース)	4月2・9・16・23・30日、 5月7・14日	毎週金曜日 午前10時～正午					



加費を添えてスポーツ振興課窓口に◇詳細：当連合会 桑原 ☎3945-1211
※ブルギル 全長約20cmの北米原産の淡水魚。釣り人により湖や河川に放され、関東以西で急速に繁殖。

第164回豊島区民歩こう会

古利、教会、庭園を坂道で結ぶ後楽園から東池袋中央公園まで、文京区、豊島区を散策。
3月7日(日)(雨天決行) 午前9時50分 営団地下鉄後楽園駅改札前集合(午前10時出発)◇対象：区内在住、在勤、在学の方とその家族や友人◇コース：後楽園駅→礒川公園→伝通院→巻石通→小日向町→江戸川橋→江戸川公園→椿山荘→関口芭蕉庵→新江戸川公園→東京カテドラル聖リヤ大聖堂→大塚警察署前→護国寺→東池袋中央公園→池袋駅(約9.5km)◇費用：300円



(保険料、資料代等)◇準備：軽装、弁当、水筒、雨具◇主催：豊島区レクリエーション協会◇後援：教育委員会◇申込み・詳細：はがきまたはファクスで第164回豊島区民歩こう会参加、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、3月3日(必着)までに「〒170-0013 豊島区東池袋3の9の13 豊島歩こう会」へ ☎3986-1888、☎3989-1888

西池袋温泉プール個人公開予定
3月
※駐車場がありませんので、自動車での来場はできません。
◇詳細：当プール ☎3981-6468

(□は個人公開、■は学校、団体貸切利用)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	祝	休	火	水	木	金	土	日	月	火	水	
午前9時30分～ 11時30分										■						■							特 別 休 館 機器の保守点検および、 水抜き清掃を実施します。 ご迷惑をお掛けしますが、 ご了承ください。									
午後 1 時～3 時				■							■							■														
午後 3 時30分～ 5 時30分																																
午後 6 時30分～ 8 時30分			■							■																						

催し



雑誌が図書館映画会

3月13日(土) 午後1時30分
から 千代田橋教育文化センター
多目的ホールで内容：「風の
子ども」のよう(1冊分カラー)の
原作：ヘンリー・ヘルトリック
監督：瀬藤 祝の出演：大塚

「コミニティ振興公社から」
申込み・詳細：としまコミ
ニティチケットセンター
〒3590-5321(土・
日、祝日を除く)

※次の公演は当公社の文化事業
のため特別料金となっています。
※未就学児童は入場できません
(一部除く)※チケットの郵送も
できます(一部除く)。
美術へのいざない
イタリア・ルネサンス美術展
NHK文化講演会

エルミタージュ美術館所蔵の
イタリア・ルネサンス美術展が
国立西洋美術館で3月20日(土)
から6月20日(土)まで開催されま
す。この美術展の講演会を開きま
す。3月25日(木) 午後6時30分
から 区民センター6階文化ホ
ールで内容：スライドを通しての
講演：講師：国立西洋美術館主
任研究員 越川倫明氏費用：無
料(定員：50名(先着順))申込み
：申込み：往復はがきで(返信用
が受領券になります)〒170-000
13 豊島区東池袋1-18-1の20
10 コミニティ振興公社企画
事業係へ
※受講者全員に本展覧会の招待
券(一人1枚)を差し上げます。
東京交響楽団
フアミリーコンサート

名曲で構成されたプログラム
大友直人と千住真理子の絶妙なト
ンクでクラシックの知識も増え
る楽しいコンサートです。
5月23日(日) 午後2時30分開

弘、頭師佳孝他(費用：無料)定
員：100名(先着順)詳細：当
館 ☎3590・1254
「友好都市」出羽庄内の
観光と物産展

豊島区と友好都市である「山
形県遊佐町」を中心とした出羽
庄内の1市6町が共同で開催す
る観光と物産展です。
2月27日(土)・28日(日) 午前10
時～午後7時(ただし、28日は

演(30分前開場) 東京芸術劇
場大ホールで曲：ヴィヴァル
ディ「四季」より春、モーツ
アルト「アイネ・クライネ・ナ
ハト・ムジーク」、サラサーテ
「ゴイネルワイゼン」ほか出演
：指揮／大友直人、ヴァイオリ
ン／千住真理子、管弦楽／東京
交響楽団費用：S席3千500円
A席3千円、B席2千500円、C
席2千円、D席1千円(全席指定)

※2月26日、午前9時から販売
※チケットがなくても販売しま
す※T席は当チケットセンターの
みの取扱いです。



指揮 大友直人



ヴァイオリン 千住真理子

フルートの名曲と「パバール
のおはなし」

3月8日(日) 午後7時開演
(30分前開場) 南大塚ホール
内容：第1部フルートの名曲
集、ラ・フォリアより「NI・マ
レ」、カルメン幻想曲(ビゼー)
ほか、第2部「ピアノ」と語り
のための「パバールのお話」(ジ
ヤン・リット・ブリュノフ作、フラン

午後6時まで) サンシャイン
シティ地下1階噴水広場(内容
：1)庄内の自然や歴史文化、観
光スポットの紹介2)庄内の特産
品「米、玉こんにゃく、漬物等」
の販売3)郷土芸能の上演4)絵
付けロケット、ハーブゼッケン
り体験5)抽選会によるプレゼント
ト主催：酒田園地観光と物産
展実行委員会(後援：豊島区、
豊島区観光協会)詳細：観光主
査 ☎5992・7018

シス・ブランク作曲) 出演
：フルート／新日本フィルハー
モニー交響楽団副首席フルート
奏者 荒川 洋、同フルート奏
者 野口みお、同フルート奏
者 ココロ奏者 渡辺 泰、ピアノ
／加納麻衣子、語り／金子智映
費用：おとな(高校生以上)
2千円 小学生1千円(全席指定)

としま区民名作鑑賞会
①新編 兼人亡き愛妻に捧ぐ
舞台劇初演 午後6時30分開
演 27日(土) 午後1時開演 東
京芸術劇場中ホール出演：司
葉子、星里子、朝霞鏡子、滝
田裕介、川上麻衣子費用(区
民特別料金)：S席6千円(一
般料金8千円)、A席4千500円
(一般料金6千円)
②スイセイミュージカル公演
MY Dream 夢があるから
3月16日(火) 午後1時開演、
17日(水) 午後6時30分開演、
18日(木) 午後1時開演、19日(金)
午後6時30分開演、20日(土) 午
後3時開演、21日(日) 午後1時
開演 東京芸術劇場中ホール
出演：今 陽子、川野太郎、麻
倉未稀費用(区民特別料金)
：S席5千500円(一般料金7千
500円)

③劇団キンカ舎5周年記念公演
「雁の帰るとき」
3月12日(金) 午後7時開演、
13日(土) 午後2時・午後7時開
演

郵便番号、住所氏名を記入し、3
月10日(消印有効)までに「〒113
-0033 文京区本郷2-7-7の
1 東京都水道歴史館内(見学会
係)へ ☎58002・9040

●東京消防庁から 3月17日
は「春の火災予防運動」です
火の用心、まかせず、たすけ
自分から(東京消防庁防火課語
気をつけて、はじめはすべて
小さな火(全園統一防火標語)
期間中、「住まいの防火対策を
進めよう」、「地域の防火対策
を進めよう」、「事業所の防火防
対策を進めよう」の3点を重点
に都民の皆さんに協力をお願い
していきます。詳細：当庁広報課
☎3212・2111(内線5413

●東京水道局から
春休み親子水道施設見学会
◇日程等：下表のとおり(雨天
決行)◇出発・解散時間：午前9
時出発、午後5時解散予定(観光
バス利用)◇対象：都営水道を
利用している地域の小学生4年生と
保護者の方(兄弟姉妹同行可)◇
費用：無料(定員：各コース別
(申込み多数の場合抽選)◇持ち
物：弁当、飲み物等◇申込み・詳
細：往復はがき裏面に希望コー
ス(1コースのみ)②参加者全員
の住所、氏名、年齢(学年)③代
表者の電話番号を記入(1組4
名まで)、返信表面にも代表者の
氏名を記入

●都立新宿山吹高等学校から
生涯学習講座受講生募集
◇受講期間：平日/4月下旬か
ら1年間、土・日/4月下旬から
半年間◇講座内容：パソコン、ワ
ード、簿記、水泳等全46講座◇
費用：1講座当たり千300円～5千
円(申込み多数の場合抽選)

●第11回池袋演劇祭
「演劇体験講座」受講生募集
人の生活、生きざまを表現す
る舞台芸術としての演劇。その
演劇を体験することで人生に新
しい風を送りませんか?思いっ
切り身体を動かして、声を出し、
楽しくお芝居/演劇に興味のあ
る方ならどなたでも大歓迎。
5月14日/7月30日までの毎
週金曜日(全12回。最終回は発
表会の予定です) 午前10時
～正午 区民センター6階文化
ホール◇対象：区内在住、在勤
在学の方(経験不問)◇費用：
6千円◇定員：30名(申込み多
数の場合抽選)◇申込み・問
合わせ：4月30日までに豊島区
舞台芸術振興会 ☎3985・
0960

●「劇団仲間」初演時
※いずれも申込みは、区内在住
在勤、在学の方に限らせていた
だきます。①②③とも販売中。
郵送はできません。



コース名 日 程 見 学 場 所 出発・解散地
A 3月26日(金) 小内貯水池・奥多摩水と緑の
ふれあい館→東村山浄水場 立川駅北口
B 利根大堰→さきたま風土記の丘
→朝霞浄水場 池袋駅西口
C 29日(月) 金町浄水場→水元公園→水鏡セ
ンター→東京都水道歴史館 都庁出発
歴史館解散
D 30日(火) 三郷浄水場→葛西臨海公園→虹
の下水道館→東京都水の科学館 都庁出発
科学館解散

●国営武蔵丘陵森林公園から
梅まつり・春風能観望希望者募集
3月22日(休) (小雨決行) 正午
～午後2時 当公園内「雅の広
場」◇内容：能「羽衣」、狂言「附
子」◇費用：1席100円(入園料を
含む)◇定員：千名(指定席)※
立見自由◇申込み・詳細：往復は
がきに住所、氏名、電話番号、人
数(1枚に5名まで)を記入し、
3月13日(必着)までに「〒155-
0802 埼玉県比企郡鴻巣市山
田1-920 財団法人緑地管理財団
武蔵管理センター(春風能)係」
へ ☎0493・56・2225

●都民カレッジから
99年度第一期受講生募集
4月6日(火)～6月23日(水) 丸
の内キャンパス(JR有楽町駅徒歩
3分)◇対象：都内在住、在勤の
18歳以上の社会人の方◇講座内容
：同講座の「パートメント」とその
時代等7科目◇費用：1科目当た
り6,120円(7千円)◇申込み：3
月(テキスト代別)◇申込み：3

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●国営武蔵丘陵森林公園から
梅まつり・春風能観望希望者募集
3月22日(休) (小雨決行) 正午
～午後2時 当公園内「雅の広
場」◇内容：能「羽衣」、狂言「附
子」◇費用：1席100円(入園料を
含む)◇定員：千名(指定席)※
立見自由◇申込み・詳細：往復は
がきに住所、氏名、電話番号、人
数(1枚に5名まで)を記入し、
3月13日(必着)までに「〒155-
0802 埼玉県比企郡鴻巣市山
田1-920 財団法人緑地管理財団
武蔵管理センター(春風能)係」
へ ☎0493・56・2225

●都民カレッジから
99年度第一期受講生募集
4月6日(火)～6月23日(水) 丸
の内キャンパス(JR有楽町駅徒歩
3分)◇対象：都内在住、在勤の
18歳以上の社会人の方◇講座内容
：同講座の「パートメント」とその
時代等7科目◇費用：1科目当た
り6,120円(7千円)◇申込み：3
月(テキスト代別)◇申込み：3

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●国営武蔵丘陵森林公園から
梅まつり・春風能観望希望者募集
3月22日(休) (小雨決行) 正午
～午後2時 当公園内「雅の広
場」◇内容：能「羽衣」、狂言「附
子」◇費用：1席100円(入園料を
含む)◇定員：千名(指定席)※
立見自由◇申込み・詳細：往復は
がきに住所、氏名、電話番号、人
数(1枚に5名まで)を記入し、
3月13日(必着)までに「〒155-
0802 埼玉県比企郡鴻巣市山
田1-920 財団法人緑地管理財団
武蔵管理センター(春風能)係」
へ ☎0493・56・2225

●都民カレッジから
99年度第一期受講生募集
4月6日(火)～6月23日(水) 丸
の内キャンパス(JR有楽町駅徒歩
3分)◇対象：都内在住、在勤の
18歳以上の社会人の方◇講座内容
：同講座の「パートメント」とその
時代等7科目◇費用：1科目当た
り6,120円(7千円)◇申込み：3
月(テキスト代別)◇申込み：3

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●国営武蔵丘陵森林公園から
梅まつり・春風能観望希望者募集
3月22日(休) (小雨決行) 正午
～午後2時 当公園内「雅の広
場」◇内容：能「羽衣」、狂言「附
子」◇費用：1席100円(入園料を
含む)◇定員：千名(指定席)※
立見自由◇申込み・詳細：往復は
がきに住所、氏名、電話番号、人
数(1枚に5名まで)を記入し、
3月13日(必着)までに「〒155-
0802 埼玉県比企郡鴻巣市山
田1-920 財団法人緑地管理財団
武蔵管理センター(春風能)係」
へ ☎0493・56・2225

●都民カレッジから
99年度第一期受講生募集
4月6日(火)～6月23日(水) 丸
の内キャンパス(JR有楽町駅徒歩
3分)◇対象：都内在住、在勤の
18歳以上の社会人の方◇講座内容
：同講座の「パートメント」とその
時代等7科目◇費用：1科目当た
り6,120円(7千円)◇申込み：3
月(テキスト代別)◇申込み：3

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。

●東京芸術大学から
当協会点字図書館では、視覚障
害者のための「声の図書館」つ
くりを行う、音声訳ボランティア
を募集しています。